

رسائل و مسائل

ایک حدیث پر اعراض و اس کا جواب (از نک فلام علی صاحب)

سوال۔ بخاری تشریف کا طالعہ کرتے ہوئے کتاب الطلاق میں ایک حدیث اپنی کام علمی کی وجہ سے سمجھ دے سکا اس یہے ولی تسلی کے یہے آپ سے رجوع ضروری سمجھا۔ امید ہے پرانی صرف دفیت کے باوجود جواب سے مستفید فرمائیں گے حدیث کتاب الطلاق میں ہے۔
باب کاعنواد، ہے "ج شخص کسی سبب سے طلاق دے تو ہمار نزہے۔ اور کیا مرد کو طلاق دیتے وقت عورت کی طرف متوجہ ہونا ضروری ہے۔" حدیث کا نمبر ۲۷ ہے جو فوڑ محمد اصح الطالب کراچی کی مترجمہ سیح بخاری سے لیا گیا ہے۔ حدیث کے روای ابراہیم سید ہیں۔ اس حدیث نبڑی میں نبی اکرم صلعم جو نیہ نامی عورت سے اکیلے باغ میں ملے جہاں جو نیہ نے نبی اکرم صلعم پہبڑ بڑے الفاظ استعمال کیے اور اس سے قبل نبی اکرم نے اس سے فرمایا ہبی لی نفسک۔
براہ اکرم اس حدیث پاک کے متعلق مندرجہ ذیل سوالات جو میرے ذہن میں پیدا ہوئے ہیں ان کی تشریح اچھی طرح سمجھا کروں۔

- ۱۔ نبی اکرم جو نیہ کے پاس باغ میں کس مقصد کے لیے تشریف لے گئے تھے اور کیوں؟
- ۲۔ پہلے آپ رسول اکرم کے ساتھ تھے بعد ازاں عورت کے پابن اکیلے گئے آئز کیوں؟
- ۳۔ حضور اکرم نے عورت سے کہا تو مجھے اپنا نفس دے دے تو اس بات کی کیا توجیہ کی جاسکتی ہے؟

۳۔ جو نبی نے کہا کہ کیا "مذکور بھی بازاری لوگوں کو اپنا نفس سبب کر سکتی ہے؟" (یعنی نہیں کر سکتی)۔ آخر یہ کلام اس نے کیوں کیا؟

۴۔ کیا بنی اکرم سے اس نے اس طرح انہی الفاظ سے خطاب کیا؟ بنی اکرم سے اس طرح بونا تو انتہائی نازیبا حرمت ہے۔ اس قسم کی حدیث کو بخاری صاحب نے رپنی کتاب میں لکھا ہے۔ کیا یہ حدیث بنی اکرم کی شان میں ایک گتاخی نہیں؟

۵۔ اگر جو نبی آپ کی منکوحہ ہوتی تو آپ ایکیے باغ میں نہ جاتے، وہ آپ سے ان الفاظ سے خطاب نہ کرتی، اور آپ اس کی تسلی اور سکین کی خاطر اس پر ہاتھ نہ رکھتے۔ آخر اس حدیث کی کیا تشریح ہے؟

۶۔ خدا سے پناہ مانگنے پر بنی اکرم نے جو نبی کو پناہ دے دی اور امان دے دی۔ آخر اس کا کیا مقصد ہے؟

۷۔ حدیث پاک کے آخر میں ہے کہ آپ نے اسے جو نبی کو اسامان دے کر اور رو سفید کپڑے دے کر روانہ کرو یا اس سے کیا مطلب؟

۸۔ حدیث پاک کی تشریح کرتے ہوئے صاحب ترجمہ نے لکھا ہے کہ جو نبی حضور اکرم کی منکوحہ تھی، لیکن اس کے ولی نہ نکاح کیا تھا۔ جو نبی کو نکاح کا عالم نہیں تھا کیا ایسا ممکن ہو سکتا ہے؟ اس پر یہ بات بھی قابل غور ہے کہ اگر جو نبی منکوحہ ہوتی تو آپ اسے اپنے حرم میں ہی سے آتے باغ میں جانے کا کیا مقصد؟ اور اس سے اپنا نفس کیوں مانگتے؟ اس کے علاوہ تشریح فرمادیں کہ حضور کا نکاح جو نبی کے ساتھ موقوع پر ہوا ہے کون کون لوگ موقع کے گواہ تھے؟

آخری بات یہ ہے کہ امام بخاری نے اس حدیث کو اپنی کتاب میں کیوں جمع کیا؟ اس سے امت کو کیا فائدہ پہنچانا تھا؟

میں امید رکھتا ہوں کہ اس حدیث پاک کے ہر پیو پرشی فرمادیں گے تاکہ وہ حضرت

جو اسی حدیث سے نکتہ نکالتے ہیں ان کو مسکن جواب دے سکوں۔

جواب - بخاری کی جس حدیث کا حوالہ آپ نے اپنے خط میں دیا ہے، اس میں کوئی بات قابلِ تعجب یا باعثِ اغراض نہیں ہے۔ بات صرف اتنی ہے کہ جس عورت کا ذکر اس حدیث میں ہے، اس نے اور اس کے والد نے نیا نیا اسلام قبول کیا تھا۔ اس کے والد کی خواہش پرتبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے نکاح کیا۔ معلوم ایسا ہوتا ہے کہ اس عورت نے اپنے والد کی خواہش کا پاس کرتے ہوئے نکاح تو قبول کرایا لیکن وہ اسے پسند نہیں کرتی تھی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم اس کے پاس جب خلوت میں گئے تو اس یونصیب عورت نے ایسا طرزِ عمل اور طرزِ تکلم اختیار کیا جس سے یہ واضح ہو گیا کہ وہ آپ کی قبیلہ نکاح میں رہنا نہیں چاہتی۔ بنی صلی اللہ علیہ وسلم کو جب حقیقتِ حال کا اندازہ ہو گیا تو آپ نے اسے بلانا خیر نکاح سے خارج کر کے اور کچھ دے دلا کر رخصت کر دیا۔ بس یہ مختصرًا اس واقعہ کی حقیقت ہے جس پر آپ نے سوالات کی یہ طویل فہرست مرتب کر کے بھیجی ہے۔

آپ نے بخاری کا جو ترجمہ پڑھا ہے، اگر اس کے حاشیے میں یہ لکھا ہے کہ جو نیتیہ کا نکاح اس کے والد تے اس کے علم و اذن کے بغیر کیا تھا تو یہ بات غلط ہے، لیونکہ باللغہ کا نکاح اس کی اجازت کے بغیر نہیں ہو سکتا۔ صحیح صورتِ حال وہی ہے جو اور پر بیان ہوتی ہے یہ خیال بھی غلط ہے کہ آنحضرت اس عورت کے پاس نکاح سے پہلے تشریف رکھنے سے آپ نے جس حدیث پر اپنی ساری نوجہہ مرکوز کر لی ہے اگر اس سے پہلے اور بعد کی احادیث بھی آپ پڑھ لیتے تو غالباً اتنے سوالات آپ کے ذہن میں پیدا نہ ہوتے۔ پہلے کی حدیث میں یہ ذکر ہے کہ "ازواج الہبیّین" میں سے ایک دلیعی جوں کی رُڑکی کے پاس جب آنحضرت رکھنے سے تو اس نے اللہ کی پناہ مانگی۔ اس کا صاف مطلب یہ ہے کہ یہ واقعہ اس کے ازواج میں شامل ہونے کے بعد پیش آیا۔ پھر آپ کی تقلیل کردہ حدیث کے بعد والی حدیث میں بھی یہ تصریح ہے کہ "بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے امیمۃ النبیت ثرا جبل سے نکاح کیا، پھر جب اس سے خلوت ہوتی ۔ ۔ ۔" امیمۃ النبیت را صل اسی عورت کا نام ہے جس سے دوسری احادیث میں جو نیتیہ یا ابنتہ ابھوت

رجون کی رُنگی، وغیرہ کے نام سے یاد کیا گیا ہے۔ بنو جون اُس قبیلے کا نام ہے جس سے یہ عورت تعلق رکھتی تھی۔

اس تشریع سے یہ بات بھی واضح ہو جاتی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا تنہا جس گھر یا باغ میں جانے کا ذکر ہے، وہ گھر اسی عورت کی جائے قیام تھا جس کا عتید آنحضرت سے پہرپا تھا۔ اس کے بعد آپ کے یہ سارے سوالات غیر ضروری ہو جاتے ہیں کہ یہ باغ کیسا تھا۔ ولیاں آنحضرت کے لیے جانے اور اس عورت سے ایسی بات کرنے کا گیا مقصد تھا؟ ایک ناوند اپنی بیوی کے پاس جا سکتا ہے اور اس سے ہر طرح کی بات کر سکتا ہے۔

باتی رہا آپ کا یہ سوال کہ عورت نے جواب میں یہ کیوں کہا کہ "ایک نکہ بازاری لوگوں کے سپرد اپنے آپ کو کیسے کر سکتی ہے؟ تو اس کا سیدھا صاف جواب یہ ہے کہ جو بدجنت انسان ایک نبی کی حقیقی تقدرو منزالت سے ناہشنا بہودہ اگر نبی کو کاہن، کاذب، محبنون، ساحر، شاعر سب کچھ کہہ سکتا ہے تو آخر "بازاری" ہی کیوں کہہ سکتا۔ منافقین اپنے آپ کو "معتزین" اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور مہما جرین مخلصین کو ذلیل کہتے تھے۔ اس طرح کی بکار اس کوئی اچھے کی بات نہیں اور اس سے نبی کی شان میں کمی و اتفاق ہوتی ہے یہاں یہ امر بھی قابلِ ذکر ہے کہ اس عورت نے جو لفظ استعمال کیا تھا وہ "سوقة" تھا۔ اس کا ترجمہ بازاری کرنا صحیح نہیں۔ کیونکہ بازاری کے لفظ میں جو ابتداں پایا جاتا ہے، سوقة کے لفظ میں وہ نہیں پایا جاتا۔ عربی میں سوقة سے مراد "عامی" ہے جسے انگریزی میں (COMMONER) کہتے ہیں۔

آخری سوال آپ کا یہ ہے کہ امام بخاری نے اس حدیث کو کیوں بیان کیا اور اس سے ہمیں کیا فائدہ پہنچا؟ اس سوال کا جواب یہ ہے کہ نبی کی ذات بخاری سے اس وہ حسنہ ہے اور خود نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہؓ کرام اور بعد کے لوگوں کو یہ تعلیم دی ہے کہ وہ آپ کے پرقول و فعل سے پدایت اخذ کریں اور اسے دوسروں تک پہنچا بیٹیں۔ آپ نے اس معاملے میں اتنے ایشارے کام لیا کہ اپنی خانگی زندگی کے تعلقات اور زن و شوکے معاملات کو بھی تخفی نہیں رکھا اور صحابہؓ کے ملنے پیش

کرو یا۔ اور انہوں نے بھی بہر چیز کو بلاتا تھا، بل اخوتِ لومتہ لامہ اسے آگے ہم تک پہنچا دیا۔ اگر بھی صلی اللہ علیہ وسلم یا صحابہؓ کرام اس بات کے خواہش مند ہوتے کہ آپ کی ایک مصنوعی اور دھوکی تصویر دوسراں کے سامنے آئے تو شاید اس طرح کی پرائیوریٹ چیزیں منتظر عام پر نہ آتیں لیکن یہ تو ان حضرات اور بھرتا بعین و محدثین کی ریاست و امانت کا کمال ہے کہ انہوں نے ہر شے کو بلا کم و کاست بیان کر دیا ہے اور جو کچھ بیان ہوا ہے اس میں کوئی چیز بھی نبی کی شان کو گھٹانے والی نہیں ہے۔

آخر مفترض یہ نہیں سوچتے کہ جس عورت کا نکاح اس کی اور اس کے ولی کی رضا سے منعقد ہو چکا ہو اور بعد میں وہ اسے ناپسند کرے اور شوہر کے منہ پر کہہ کر میں تمہیں اپنے سے کم تر درجے کا آدمی سمجھتی ہوں تو عام حالت میں ایک شوہر اس کا دماغ درست کرنے کے لیے اسے وظیفہ زویت ادا کرنے پر مجبور کرے گا، زد و کوب کرے گا، یا اسے ٹلکتا چھوڑ کر سبق دینے کی کوشش کرے گا حتیٰ کہ رانی مہارانی ہونے کا سودا اس کے سر سے اچھی طرح نکل جائے۔ مگر بھی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے ساتھ یہ طرز عمل اختیار نہ فرمایا۔ آپ اس عورت کے خاوند ہی نہیں تھے بلکہ مدینے کی اسلامی ریاست کے فرمانروای بھی تھے۔ اس کے باوجود آپ نے اس عورت پر کوئی جبرا اور کوئی زیادتی نہیں کی۔ بلکہ جب اس نے اپنی شقاوت و حماقت کی بنا پر حرم نبوی میں رینا گوارانہ کیا تو آپ نے فوراً اسے کتنا یہ کے الفاظ میں طلاق و سے دی اور کچھ سرو سامان کے ساتھ رخصت کر دیا۔ یہ ضبط و تحمل اور فیاضی تو ایک نبی ہی کو زیب دیتی ہے۔ تعجب ہے ان لوگوں پر جو اس پر اغراض چیانٹنے کی کوشش کرتے ہیں۔

پردے پر ایک خاتون کے اعتراضات اور ان کا جواب

(راز ابوالاعلیٰ مودودی)

سوال: میں آپ کی کتاب رسائل و نیتیات کا انگریزی ترجمہ پڑھ رہی تھی یعنی فخر ۲۷ تک

مجھے آپ کی تمام باتوں سے آشنا تھا۔ اس صفحہ پر پہنچ کر میں نے آپ کی یہ عبارت دیکھی کہ
”اگر عورتیں ضرور تباہ گھر سے باہر نکلیں تو سارہ کپڑے پہن کر اور جسم کو اچھی طرح ڈھانک کر
نکلیں، چہرہ اور ہاتھ اگر کھونتے کی شدید ضرورت نہ ہو تو ان کو بھی خپاٹیں۔ اور اس کے
بعد دوسرے بھی سنجھ پر یہ عبارت میری نظر سے گزری کہ کوئی عورت چہرے اور ہاتھ کے
سو اپنے جسم کا کوئی حصہ ریاست نہ کر سکی کے سامنے نہ کھو لے خواہ وہ اس کا قریبی
غزیزہ بھی کیوں نہ ہو۔“ مجھے اول ترا آپ کی ان دونوں عبارتوں میں تضاد نظر آتا ہے۔ دوسرے
آپ کا پہلا بیان میرے نزدیک قرآن کی سورہ نور آیت ۲۳ کے خلاف ہے اور اس صیغہ
سے بھی مطابقت نہیں رکھتا جس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت اسماعیل سے فرمایا تھا
کہ لڑکی جب بائی بھوجائے تو اُس کے جسم کا کوئی حصہ ہاتھ اور منہ کے سوا نظر آنا چاہیے۔
کتنا بکے آخر میں آپ نے لکھا ہے کہ شریعت کے قوانین کسی مخصوص قوم اور مخصوص
زمانے کے رسم درواج پر مبنی نہیں ہیں اور نہ کسی مخصوص قوم اور مخصوص زمانے کے لوگوں
کے لیے ہیں۔ مگر قرآن کو دیکھنے سے یہ صفات معلوم ہوتا ہے کہ پردہ محض ایک روایتی حیز
ہے اور اسے اسلام کی تعلیمات سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ کیا آپ یہ مانیں گے کہ آپنے اسلامی
قانوں کی غلط تعبیر کر کے بہت سے لوگوں کو اسلام سے برگشتہ کرنے کا سامان کیا ہے؟
ہم یہ نہیں چاہتے کہ ہمارا اسلام اس طرح پیش کیا جائے جس سے اس زمانے کے فوجان
اس دنیو کرنے سے بھاگیں۔ اسلام کی عائد کردہ قیود سے بڑھ کر اپنی طرف سے کچھ قیود
عائد کرنے کا کسی کوئی حق ہے؟

دیے ایک مسلمان خاتون کے انگریزی خط کا ترجمہ ہے جو امریکیہ سے آیا تھا۔

جواب: میں آپ کی صفات گوئی کی قدر کرتا ہوں مگر میرا خیال ہے کہ آپ نے پوری
طرح میری بات کو نہیں سمجھا۔ سنہ ۱۸۲۱ اور ۱۸۲۳ پر جو کچھ میں نے کہا ہے اس میں کوئی تضاد نہیں ہے۔
عورت کے بیٹے شریعت کے احتمام میں اجزاء پر مشتمل ہیں:

چہرے اور پاٹھ کے سوا جسم کے دوسرے حصوں کو شوہر کے سیاکسی کے سامنے عورت کو نہ کھوننا چاہیے، بکیونکہ وہ سترا ہیں اور ستھر صرف شوہری کے سامنے کھوننا چاہیے۔

چہرہ اور پاٹھ ان تمام رشتہ داروں کے سامنے کھو لے جاسکتے ہیں، اور عورت اپنی زینت کے ساتھ ان تمام رشتہ داروں کے سامنے آسکتی ہے جن کا ذکر سورۃ نمبر ۴۳، آیت نمبر ۳ میں کیا گیا ہے۔

ان رشتہ داروں کے سوا عام اجنبی مردوں کے سامنے عورت کو اپنی زینت بھی چھپانی چاہیے، جیسا کہ مذکورہ بالا آیت میں بیان کیا گیا ہے، اور اپنے چہرے کو بھی چھپانا چاہیے جیسا کہ سورۃ نمبر ۴۳ آیات ۳۵ تا ۵۵ اور آیت ۹۵ میں بیان کیا گیا ہے۔

انگریزی مترجمین ان آیات کا ترجمہ کرنے میں بالعموم گھسپلا کر دیتے ہیں، لیکن اگر آپ عربی جانتی ہیں تو آپ کو خود یہ آیات اصل عربی میں دکھنی چاہیے۔ ان کو پڑھنے سے صاف معلوم ہو جاتا ہے کہ قرآن مجید، شوہر، رشتہ داروں اور اجنبی مردوں کے بارے میں عورتوں کے لیے الگ الگ حدود منفرد کر لئے ہے، اور اجنبی مردوں سے ان کو پردا پردا کرنے کا حکم دیتا ہے۔

آپ کا یہ خیال صحیح نہیں ہے کہ پردہ محض لوگوں کی "رسم" پرمبنی ہے۔ قرآن کے آفے سے ٹیکے اہل عرب حجاب پرداز کے تصور سے قطعی نا آشنا تھے۔ یہ قاعدہ سب سے پہلے قرآن بھی نے ان کے لیے مقرر کیا۔ اور بعد میں صرف مسلمانوں ہی کے اندر پرداز کا رواج رہا۔ دنیا کی کوئی دوسری قوم اس کی پابند نہ تھی، نہ ہے۔ آخر اپ کے نزدیک وہ کس کی "رسم" ہے جو پرداز کی صورت میں مسلمانوں کے اندر رائج بھوئی؟

آپ کا یہ خیال تھیک ہے کہ بے جا قیود کسی کو اپنی طرف سے بڑھانے کا حق نہیں ہے۔ مگر جو قیود قرآن اور حدیث سے ثابت ہیں کسی مسلمان کو مادر زم میں مبتلا ہو کر انہیں تڑپنے کی فکر بھی کرنی پڑے۔ مجھے نہیں معلوم کہ آپ اُدھانتی میں یا یہیں لگارہ و کتابیں پڑھ سکتی ہوں قوی میری کتاب پرداز، تفسیر سورۃ نور اور تفسیر سورۃ الحزاب مطالعہ فرمائیں۔ ان سے آپ کو معلوم ہو جانے لگا کہ پرداز کے احکام قرآن کی کتنی آیات اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کتنی احادیث پرمبنی ہیں، اور آپ یہ بھی جانیں گی

کہ یہ قبود آیا بعد کے لوگوں نے بڑھادی ہیں یا اللہ اور اس کے رسول ہی نے ان کو عائد کیا ہے۔

غیر اسلامی دیوار میں تبلیغِ اسلام

سوال: کچھ عرصہ سے امریکیہ میں اکرم مقیم ہوں۔ یہاں کے لوگوں سے دینی و اخباری موصوعات پر تبادلہ خیالات کا موقع ملتا رہتا ہے۔ اللہ نے حتیٰ کچھ سمجھد بوجہ دی ہے اور آپ کی تصانیف اور دوسرے نہ سبی ترجمہ پر سے دین کا جتنا کچھ فہم و شعور پیدا ہوا ہے، اس کے سطابق اسلام کی تربیتی کی کوشش کرتا ہوں۔ مگر یہاں ایسا محسوس ہوتا ہے کہ یہ لوگ بظاہر مادی آسانشوں پر مطمئن میں اور انہی سے فریدِ علمینا حاصل کرنے میں کوشش ہیں۔ ان لوگوں کے مسائل اور دلچسپی کے موضوع بجا کر موصوعات سے مختلف نظر آتے ہیں۔ ان لوگوں کی گمراہیوں کی نوعیت و کیفیت بھی اپنے ہی کی گراہیوں سے اٹک اور شدید ترتبے۔ جس طرزِ استدلال سے ہم مسلمان معاشرے کے بھیکے ہوئے افراد کو راست کی طرف بلکہ سکتے ہیں اور انہیں اسلام کے اصول کا قابل بناسکتے ہیں، وہ طرزِ استدلال یہاں شاید کارگر نہ ہو۔

میں چاہتا ہوں کہ آپ یہاں کے ماحول اور ذہنیت کو سامنے رکھ کر تبلیغ و تلقین کا اصول اور طرقی کا رواضی کریں اور سچے سمجھائیں کہ یہاں لوگوں کو ان کے نکرو عمل کی گرابی اور ضرر رسانی کا احساس کس طرح دلایا جا سکتا ہے اور انہیں آمارہ اصلاح کرنے کی کیا تدبیر ممکنی ہیں۔ یہاں کسی بڑی تعداد کو اسلام کی جانب مائل کرنا اور دائرہ اسلام میں داخل کرنا تو مشکل نظر آتا ہے۔ بس یہ معلوم ہونا چاہیے کہ آغاز کا یہی طریقہ کا اختیار کرنا مناسب ہو گا۔

جواب: امریکیہ میں آپ کو جس مسئلے سے سابقہ درپیش ہے وہ وحیتیت نیا نہیں ہے بلکہ

اس طرح کی ماڈل پرست سوسائٹی جہاں بھی پانی گئی ہے وہاں قریب قریب ایسی ہی دشواریوں سے دعوتِ حق کو سابقہ پیش آیا ہے تفہیم القرآن میں کمی سورتوں کو آپ غور سے پڑھیں تو آپ کو معلوم ہو گا کہ قریشیں کی ذہنیت بھی ایسی ہی تھی۔ اس ذہنیت کے لوگوں کو چھنجھوڑنے اور ان کو خناق کی طرف توجہ دلانے کے لیے قرآن مجید میں جو طرزِ دعوت اختیار کیا گیا ہے اس کو آپ اچھی طرح غور سے دیکھ کر سمجھنے کی کوشش کریں تو ہر ایسی سوسائٹی میں دعوت کا ڈھنگ آپ کو آجلا شے گا اس ڈھنگ پر دعوت دینے کے لیے یہ ضروری ہے کہ جس معاشرے میں آپ کام کر رہے ہیں اس کی بنیادی خرابیوں کے متعلق آپ کے پاس مفصل معلومات ہوں۔ اور ان خرابیوں سے جو نتائج برآمد ہو رہے ہیں ان کے متعلق بھی آپ زیادہ سے زیادہ صحیح، مستند اور مفصل معلومات حاصل کریں۔ امریکی کے بارے میں ایسی معلومات آپ کو ٹری آسانی سے حاصل ہو سکتی ہیں جرامُ کی روزافروں ترقی، جرامُ کے سائیٹفک اور منظم طریقے اور ان کی نیشن پر اعلیٰ تعلیم یافتہ لوگوں کی زیانت کا کار فرما ہونا، ۲۰ سال سے کم عمر کے لڑکوں اور لڑکیوں میں ایک طرف جرامُ اور دوسری طرف غیر معمولی اور غیر معتدل شہوانیت (ABNORMAL SEXUALITY) کا روز افزوں ہونا، طلاق کی کثرت اور خانگی زندگی کا تنظام درہم برہم ہونا، ایک طرف انتہائی دوست اور دوسری طرف انتہائی غربت کا پایا جانا اور اپنے ہی معاشرہ کے افراد نہیں بلکہ اپنے رشتہ داروں اور خود اپنے بوڑھے ماں باپتک سے لوگوں کا یہ اغتنامی برتنا، اور اس کے ساتھ میں لا قوانی دنیا میں وہ سفاق کی جو دوست نام میں برتبی جا رہی ہے اور وہ خود غرضانہ خلجم جو فلسطین میں اسرائیل کو زبردستی قائم کر کے کیا گیا، یہ وہ چیزیں ہیں جن کی طرف توجہ دلا کر آپ امریکی سوسائٹی کے ایسے افراد کو اپنی ماڈل پرستا نہ تہذیب کے بنیادی تعارض کا احساس دلا سکتے ہیں جن کے ضمیر میں ابھی تک کچھ زندگی باقی ہو۔ اس طرح کے مواد سے کام لے کر تنقید بھی اسی انداز میں کیجیے جو قرآن میں اختیار کیا گیا ہے اور بنیادی اصلاح کی طرف دعوت بھی قرآنی انداز میں اور قرآنی اندلال کے طرز پر دیجیے۔

امریکیہ والوں کی دوسری مگر ابھی عیسائیت ہے اور اس پر تنقید کرنے کے لیے آپ کو پورا مواد تفحیم القرآن کے ذریعہ سے مل سکتا ہے۔ چاروں جلدوں کے انڈکس بغور دیکھ کر آپ موادر جمع کر سکتے ہیں۔ میکن اس کے ساتھ آپ کو عیسائیت کا کم از کم ضروری مطالعہ کرنا ہو گا تاکہ آپ نما واقعہ کی طرح نہیں بلکہ ایک واقعہ کا رسم اور ادبی کی طرح بول سکیں۔ مزید براں آپ یہ بات بھی لوگوں کے ذہن نشین کیجیے کہ خدا کی طرف سے جو اصل دین نوع انسانی کی بدایت کے لیے ابتداء سے تمام انبیاء لاتے رہے ہیں وہ کیا تھا، اور بعد میں عیسائیت بیہودتی، اور دوسرے خدا ہب اُسی خلائقی دین کو بخارا کر کیسے بنادیئے گئے ہیں۔ اس کے متعلق آپ کو مفصل معلومات تفحیم القرآن کے ذریعہ سے مل جائیں گی۔ انڈکس میں ”نبوت“ کا عنوان نکال کر دیکھیں۔ اس طریقے سے آپ لوگوں کو یہ سمجھا سکیں گے کہ ہم دراصل آپ کا مذہب تبدیل کرنے کے بجائے آپ کو اُس دین کی طرف بل رہے ہیں جو خود حضرت علیہ اور موسیٰ اور ابراہیم علیہم السلام کا دین تھا۔ ان کو بتائیں کہ اسلام حرف محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہی کا دین نہیں ہے بلکہ تمام انبیاء اور نلام کتب، آسمانی کا دین ہے اور ایک مسلمان ان میں سے کسی کا بھی انکار نہیں کرتا بلکہ سب کو مانتا ہے۔

یہ بات بھی ملحوظ رکھے کہ اس طرح کی سوسائٹی میں وسیع پیارے پر تبدیلی مذہب

(CONVERSATION) نہیں ہوا کرتی۔ داعی کو اگرچہ سینکڑوں آدمیوں تک پہنچا ہوتا ہے، مگر ابتدأً مشکل سے ایک دو آدمی خلق کو قبول کرتے ہیں۔ آپ جن لوگوں سے بھی بات کریں ان میں کسی ایک ایسے افراد کو تلاش کیجیے جس میں قبولِ حق کی صلاحیت ہو اور جو حق دیاصل کے معاملہ میں سنجیدہ فکر و نظر کا حامل ہو۔ ایسا آدمی جب مل جائے تو پہلے اسی پر زیادہ محنت حرف کیجیے بیان تک کہ وہ آپ کا پورا مدد و گاریں جائے۔ پھر وہی مزید آدمیوں کی اصلاح کا ذریعہ بن سکے گا۔ مگر کسی یہی شخص کے قبولِ اسلام پر اعتماد نہ کیجیے جس کے خوبیات، اقدار، طرز فکر اور طرزِ زندگی میں غنیادی تبدیلی رومناہ ہو۔ اسلام کے کسی ایک پہلو کو دیکھ کر جو اہل مغرب مسلمان ہو جاتے ہیں، مگر مسلمان ہو کر بھی وہی کچھ رہتے ہیں جو قبولِ اسلام سے پہلے وہ تھے، وہ درحقیقت کسی کام کے لوگ نہیں ہیں بلکہ ان کا مسلمان ہونا بجائے خود ایک فتنہ ہے۔